



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣΑΤΥΡΙΚΗ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ ΜΟΝΟΝ 'Εν 'Αθήναις φρ. 15—'Εν δε ταῖς ἑπαρ. φρ. 16—'Εν τῷ ἔξωτ. φρ. 20.

Β. ΓΑΒΡΙΗΛΙΔΗΣ ΔΙΕΤΘΥΝΤΗΣ.

Ο ΧΑΝΤΖΗ ΣΑΒΒΑΣ

ΜΟΛΙΕΡΟΣ

Μία μονομαχία.

Εἶναι ἡ πρώτη καὶ τελευταία του κωμωδία, τὸ πρῶτον καὶ τὸ κύκνειον αὐτοῦ ἄσμα· περιέχει κατὰ συνέπειαν ἐντὸς τῆς ὀλόκληρον τὸν βίον τοῦ διασήμου συγγραφέως· ἔλον αὐτοῦ τὸν χαρακτήρα, ἔλον τὸ κωμικόν του, τὸ τραγικόν του, καὶ ἔλον τὸ 'Ανατολικόν του ὕφος, ἔλην του τὴν μεγαλοπρέπειαν, τὴν μεγαλειότητα, τὴν μεγαλωσύνην, μεγαλειτέραν καὶ αὐτοῦ τοῦ 'Ανατολικοῦ ζητήματος. Ὁ Χαντζῆ Σάββας ἔχων τὴν φορὰν ταύτην καὶ τὸν μονογενῆ του υἱὸν Χατζῆ Σάββου γλου Μαυροβουινιώτην, θὰ εἰσπηδήσῃ πρῶτος εἰς τὴν 'Ακαδημίαν τῆς 'Ελλάδος, σύρων ὀπισθεν τοῦ ἄρματός του τὸν Λογιώτατον ἵνα τὸν καρατομήσῃ πρὸ τῶν προπυλαίων αὐτῆς. Ὁ Λογιώτατος εἶναι ὁ ἦρωας τῆς κωμωδίας του· τούτο ἀρκεῖ. Τὰ λοιπὰ θὰ τὰ ἀπολαύσῃτε τὴν ἐρχομένην Κυριακὴν εἰς τὸ Μὴ Χάνεσαι διπλοῦν. Δὲν πιστεύομεν νὰ ὑπάρξῃ ἄνθρωπος τῶν γραμμάτων, δημοσιογράφος, ποιητῆς, δικηγόρος, λατρὸς, κληρικὸς, ὅστις νὰ μὴν προμηθευθῇ τὴν **μίαν μονομαχίαν**. Ὅλοι αἱ δεσποινίδες, ἔλα τὰ διδασκαλεῖα ὡς διδακτικώτατον ἔργον, ὅλοι οἱ Μονομάχοι ὡς μονομαχικώτατον ἔργον, ὀφείλουσι νὰ ζητήσωσι τὸ Μὴ Χάνεσαι ἐν ᾧ θὰ ἀναγνώσῃτε τὴν **μίαν μονομαχίαν**. Κάτωθι τῆς κωμωδίας θὰ ἰδῆτε τί νομίζετε; Τὰς υπογράφας τῶν συγγραφέων; Πολλοῦ γε καὶ δεῖ! Τὰ ψευδώνυμα αὐτῶν; Πολλοῦ καὶ γε δεῖ! Τὸν ἴδιον Χαντζῆ Σάββαν μετὰ τοῦ προσφιλεστάτου του υἱοῦ εἰς δύο μικρὰ μουτράκια, γελαστά, ὀλοζώντανα, ζωηρότατα, φέροντα τὴν γοητευτικὴν ἐπιγραφὴν: *Xantzi Savvas, père et fils.*

ΓΥΜΝΑΣΜΑΤΑ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ.

Λόγος Κατσικαπῆ.

— 'Εν πρῶτοις θὰ εἶμε Κουμουνδουρικὸς ἢ Τρικουπικὸς; (*Σκέπτεται ὀλίγον*) Ἄς ὑποθέσωμεν οὕτι εἶμε καὶ μετὰ τοὺς δύο... ἢ ἄς ὑποθέσωμεν κάλλιον πῶς δὲν εἶμε με κανέναν, εἶμε λοιποῦν ἀνεξάρτητους καὶ ἰδοὺ ἀνεβαῖνου εἰς τοῦ βῆμα.

— Κύριοι βουλευταὶ! κῦρικούμῃθα εἰς περιστάσεις δυσκούλους εἶπερ ποτε καὶ ἄλλοτε δυσκουλουτέρας· θὰ πουληθῶμεν ἢ δὲ θὰ πουληθῶμεν (*Συγκλίσεις*). Ἴδοὺ τοῦ μέγα ζήτημα οὐπὲρ δεῖται νὰ ἀπασχουλήσῃ οὐλοῦς· θὰ πάμε ἐμπροῦς, ἢ θὰ πάμε οὐπίσω, ἰδοὺ ἡ δευτέρα ἀκέψις· θὰ αὐξήσωμεν τὰ οὖρια ἢ θὰ τὰ ἐλαττώσωμεν, ἰδοὺ τὸ τρίτον καὶ τελευταῖον ἀντικείμενον συζητήσεως· ὡς πρὸς τοῦ πρώτου νομιζῶ καὶ νομιζοῦμε οἱ περισσώτεροι ὅτι δὲν πρέπει νὰ πουληθῶμεν, καὶ ἐπιμένου εἰς τούτου ('Ὀλίγα χειροκροτήματα)· ὡς πρὸς τοῦ δευτέρου νομιζοῦ ὅτι δὲν εἶμι τῆς ἰδέας νὰ πάμε οὔτε ἐμπροῦς οὔτε οὐπίσω, ἀλλὰ, καὶ τοῦ ἐπιμένου καὶ τούτου· νὰ μείνομε εἰς τὴν θέσι μας καθὼς οἱ 'Ελληνες τῶν Θερμοπυλῶν (Χειροκροτήματα ὀλίγα) ὡς πρὸς δὲ τοῦ τρίτου, νομιζοῦ φρουνῶ ἀκόμη οὕτι πρέπει νὰ αὐξήσωμεν με κάθε τρόπον τὰ οὖρια τῆς 'Ελλάδος· καὶ ἂν μᾶς εἶνε δύσκουλον πρὸς τὰ βούρια μέρη ἔννοου τὰ χερσαία, ἄς τ' ἀφύσωμε νὰ χυθοῦνε πρὸς τὰ παράλια, εἶσα κάτου κατὰ τοῦ γιαιλοῦ, καὶ ἵνα σαῖ δούσω νὰ ἐννοήσῃτε, ἔδοὺ μίαν εἰκόνα τοῦ πράγματος. ('Ανοίγει τὴν παλάμην του κατὰ πρόσωπον τῶν βουλευτῶν)· ἄς ὑποθέσωμεν οὕτι αὕτη εἶναι ἡ 'Ελλάς, λοιποῦν ἀπὸ τοῦ μετακαρπίου, ἰδῶ στὰ κότσα, καὶ ἀπάνου εἶναι ἡ 'Ηπειροθεσσαλία· ἄς ὑποθέσωμεν ἀκόμη οὕτι ἐχθροὶ πολλοὶ τούρα δὲν μᾶς ἀφίνου νὰ καταλάβωμεν τοῦ μετακαρπίου, λοιποῦν ἡμεῖς τριποῦμεθα πρὸς τοὺν Μαλέαν, ἔδοὺ αὐτῶς. ('Ανορθοῖ τὸν μεσαῖον του δάκτυλον καὶ τοῦ κινεῖ σπασμωδικῶς) καὶ τουτοτρόπως τὰ οὖρια μας χύνουσι πρὸς τὴν θάλασσαν.

Ζήτου λοιποῦν ὁ πόλεμος.

(Τὸ ἀκρατήριον διαερρηγνύονται καὶ παταγῶδη χειροκροτήματα, πάντες φωνάζουσι: Ζήτω ὁ πόλεμος!)

## ΛΟΓΟΙ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ

ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ

## Λόγος Μαυροκορδάτου,

Κύριοι Βουλευτάι.—Βγομαι νά αναγγείλω ὑμῖν εὐχάριστα περὶ τῆς πορείας τοῦ ἐγνητικοῦ ζητήματος. Ὅλα τὰ σχολεῖα τῆς Μακεδονίας εἶναι προμηθευμένα με πογεμοφόδια πγώτης τάξεως, ὅλον ἀβάκια, δείκτες, ἀτλαντας καὶ γεωγραφικούς χάρτας. Ἰδιαιτέραν προσοχὴν ἐπεστήσαμεν εἰς τὰ σχολεῖα τῆς ἀνατολικῆς Γωμυλίας. Εἰς Χάσκιοι ἐστείγαμεν ἀπὸ τὸ Χαγτοπωλεῖο τοῦ κ. Μαγίνου, ἑκατὸν κουτάκια πέναις. Τὸ Μπαναπάκκιοι τὸ ἐπγομηθεύσαμεν με μίαν διδασκάγισσαν θεγμοτάτην. Τὴν ἐγνώγισα ἐκ τοῦ πηγσίον, πογὺ πηγσίον. Ἐὰν δὲν ἐφοδοῦμην μήπως αἱ πηγφογίαι μου βγάψωσι τοὺς ἐκεῖ πηγθουμοῦς, θά ἐγέγον ὅτι καὶ δύο δίστυγα καὶ ἓν μονόζυγον ἐστήγαμεν· θά μοι ἐπιτεγέψητε δὲ, κύριοι βουλευτάι, νά μὴν ἀναφέρω τὸ ὄνομα τῆς πόγεως. (Χειροκροτήματα ἐκ τῶν ὑπουργικῶν). Ἐπγάψαμεν τὸ καθήκον μας, δὲν μένει ἄγο τῶρα ἢ νά πεγμίνωμεν τὰ ἀποτεγέσματα τῶν ἐνεγείων μας. (Κατέρχεται τοῦ βήματος). Ὡς ἐκ πεγισσοῦ δὲ ἀναγγείλω ὑμῖν ὅτι ὁ ἀξίολογος νέος κύγιος Παπαδόπουγος θά ἐκδώσῃ τὸν ἐχόμενον μῆνα τὴν Διάπλασιν τῶν Παίδων, πεγίγχευσαν τὸν μύθον Ἡ γβαῖα καὶ τὰ παιδία. Χαίρετε (Καταβαίνει τοῦ βήματος, σπογγίζων διὰ λινοῦ μαρδηλλίου τὸν ριγαρη ὡς κρύσταλλον ἰδρωτά του).

## ΝΑΥΤΙΚΗ ΕΠΙΔΕΙΞΙΣ.

Οἱ ἐν Ῥαγούζῃ συναθροισθέντες ἀπόστολοι . . . ἐκ περάτων ὡς μόνον ἀποτέλεσμα ἔσχον μέχρι τοῦδε νά διαψεύσουν τὸ γαλλικὸν λόγιον ὅτι L' union fait la force (Ἡ ἔνωσις ἀποτελεῖ δύνανιν).

Ἐκαμαν πολὺ καλά νά τὸ διαψεύσουν τὸ βλακῶδες αὐτὸ λόγιον, διότι, καθὼς γνωρίζετε, Κυρίαὶ καὶ Κύριοι, ἐκ τῆς φυσιολογίας, ἡ ἔνωσις ἀποτελεῖ ἀδυναμίαν.

Δὲν τὸ λέγομεν νά σᾶς σκανδαλίσωμεν. Ἐνθυμούμεθα τὴν μακαρίτισσαν οἰκουμενικὴν μας. Εἶχον κολλήσει τότε ὅλοι οἱ πολιτικοὶ μας· εἶδατε τὰ ἀποτεγέσματα· πλέον ζευζέκικη κυβέρνησις ἀπ' ἐκείνην δὲν ὑπῆρξεν ἄλλη. Ἀλλὰ τὴν ἤθελε ὁ Βασιλεὺς καὶ ἔπρεπε νά γίγη.

Ἡ ἐν Ῥαγούζῃ ἐπίδειξις μᾶς μυρίζει πολὺ . . . οἰκουμενικίλλαν καὶ ὁ θεὸς νά μᾶς φυλάγῃ ἀπὸ τὰς οἰκουμενικὰς, εἴτε ἑταῖραι εἶναι αὐταί, εἴτεκυβερνήσεις, εἴτε καὶ ναυτικαὶ ἐπιδείξεις.

## ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ.

Ἡ χαριστάτη κόρη Πηνελόπη Γ. Χατζῆ Δημητρίου ἠρᾶδωνίσθη τὸν καλὸν ἀξίωματικὸν τῶν Ἐπιτελῶν κ. Γεώργιον Δ. Παπαδιαμαντόπουλον.

Τὸ αΜὴ Χάνεσαι» ράινει τὰς κεφαλὰς τῶν ἀνθη ἀγνῆς πορτοκαλλιάς, γλιχόμενον ἐντὸς ὀλίγου νά γευθῇ τὰ κουφέτα των.

## Ο ΝΙΚΗΤΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗΝ.

Τῶρα ὅπου δὲν ἄφησαν οἱ Ἄλβανοὶ βουθοῦνι, Πάρ' τὸ Δουλιτῖνο κί' ἄφησε σὲ με τὸ Μαυροβοῦνι

## ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΑΛΟΝΙΩΝ.

— Μωρὲ τί ρήτωρ αὐτὸς ὁ Τρικούπης; εἶναι Περικλῆς!  
— Τί Περικλῆς, Περικλέτος!!—

## SURPRISES.

## I

Βγαίνω καμμιὰ φορὰ εἰς τὰ παράθυρά μου  
Μονάχος πικραμένος καθὼς τὸ Δουλιτῖνο,  
Καὶ νά σου ἐσὺ με τζιριντζάντσουλες κυρά μου  
Σὰν ναυτικὴ ἐπίδειξις ἀπὸ τὸ Λονδίνο . . .  
Μὰ ὡς πότε, πέ μου, θά με φοβερίζῃς τόσο;  
Βομβάρδισέ με τέλος πάντων νά γλυτώσω.

## II

Κάθε φορὰ στὸν οὐρανὸ ποῦ βλέπω τὴ σελήνη  
Θυμούμαι μιὰ χρυσὴ βραδία ποῦ κάθουμον σιμάτης·  
Σ' αὐτὴ ἐχάριζε τὸ φῶς ὀλόχρυσο ἐκείνη  
Κί' αὐτὴ . . . τὴν ὠμορφιά της.

Τῶρα, σελήνη, πῶφυγε, καὶ σὺ τί ξεμουτζίζεις;  
Δὲν κρύβεσαι στὴν ἀβυσσο κ' ἐγὼ στὴν ἐρημιὰ μου;  
Ἡ, θέλεις τὴ βλακεία σου ἐσὺ νά μοῦ χαρίζῃς  
Κ' ἐγὼ . . . τὴν ἀσχημιὰ μου;

De Kock

## ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ.

Ἐκ κ. Πλατούτσας ἐκδίδει ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου σατυρικὴν ἐφημερίδα τὸν «Καθρέπτην»  
Ἐκ Καθρέπτης θά βλέπῃ τὸν Πλατούτσαν καὶ ὁ Πλατούτσας τὸν Καθρέπτην.

Ἡ μία Σάτυρα θ' ἀντικατοπτρίζῃ τὴν ἄλλην κ' ἐν τῷ μέσῳ τῶν δύο αὐτῶν Σατυρῶν θά σατυρίζωνται ὅλα.

Τὰ παιδαρέλια ὑψώσαν τὴν Σημαίαν των, ἀφοῦ οἱ ἄγδρες πρὸ πολλοῦ τὴν ἔχουν καταβασμένην.

## ΤΗ: ΚΥΡΙΑ: ΕΛ.

Ἐξέχασα πῶς αὔριο ξημέρων' ἡ γιορτὴ σου  
Ἐταν κυδῶνια σουστελναν καὶ σβίγγους καὶ μπουκέτα.  
Βλέπεις τὸ ἔμαθα πολὺ ἀργά . . . καὶ συλλογίσου  
Πῶς τῶπαθ' ἀπαράλλακτα κ' ἐγὼ με τὸ Βαλέττα,  
Ἐταν στὴν πόλι κᾶτι τι, καλὸ κακὸ, τυχαίην  
Κ' ἐκεῖνος ὄλα—μὰ ἀργὰ κομμάτι—τὰ μαθαίνει.

Τῶρα ἡ γιορτὴ σου γράφτηκε στὰ περασμένα χρόνια  
Καὶ ὅ,τι πῶ μοῦ φαίνεται θά πάη στὰ χαμένα·  
Ἐμως οἱ σβίγγοι ἔμειναν—καθὼς καὶ τὰ κυδῶνια—  
Ἐφράτοι, ὄλο ζάχαρι καὶ μέλι σὰν καὶ σένα . . .  
Καὶ τῶρα, μέσα στῆς εὐχαίς ἀν ἔκλεισα τὸ στόμα  
Μπροσὰ σοῦς σβίγγους σφαιλιστὸ θέλεις νά τῶχ' ἀκόμα;

De Cock.

## ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ

Ἐδελφε Ἐγγελοπούλε τῆς Παλλυγγεσιᾶς,  
Ἐμαθα πῶς ἔνα ἀπὸ τὰ παιδάκια σου εἶναι καθυστερῶν κληροῦχος καὶ με ὄλα σου τὰ φλογερά ἄρθρα ἀκόμη γκιζεράει.

Ἐγὼ, νά σοῦ πῶ τὴν ἀλήθεια, διαβάζω κάθε μέρα τὰ πατριωτικὰ ἄρθρα σου καὶ λέγω τοῦ δικοῦ μου: βρε παιδί μου, ἄς μὴ σοῦλθε τὸ φύλλο, πήγαίνε ἔθειλοντῆς, δὲν βλέπεις τί γράφει ἡ Παλλυγγεσιᾶ; Μὰ αὐτὸς μοῦ δείχνει τὸ προχθεσινὸ σου φύλλο καὶ μοῦ λέγει: ἐγὼ θά κάμω Ἐσὰν τὰ παιδία τοῦ Ἐγγελοπούλου, τὰ ὅποια εἶθ' ἀκατασταθῶσιν εἰς τὸν στρατὸν ὅταν τοὺς προσκαλέσῃ ἡ πατρίς.

Κάνε μου λοιπὸν τὴν χάρι, ἀδελφε, ἡ ἐξήγησέ μου γιὰ πὶ ὁ γιός σου ποῦ εἶναι καθυστερῶν κληροῦχος δὲν πήγε ὡς τῶρα, ἡ γράψε κανένα ἄρθρο πάλι γιὰ νά μπορέσῃς καὶ τὸν δικό μου καὶ τοὺς δικούς σου, νά τοὺς καταφέρῃς νά καταταχθοῦν.

Νά σοῦ πῶ τὴν ἀλήθεια ἄμποτε νά εἶχαμε κάμποσους πατριώταις σὰν καὶ σένα. Ἐσὺ, ἀδελφε, τόσο ἀγαπᾷς τὴν πατρίδα, ποῦ καὶ τὰ παιδία σου ἀκόμη τ' ἀνάθρεψες με τὸ γάλα της καὶ γι' αὐτὸ φαίνεται κατατάχθηκε ἔνα ἀπὸ τὰ τέσσερα.

Ταῦτα καὶ μένω,  
Νικολῆς Πυγμαῖος.

## ΚΑΡΑΜΕΛΕΣ.

Ἐκ Ἐγαθόπουλος ἀγόρασε νέον ἀλεξιβροχον μεταξωτόν.  
— Ὁ θά χαλάσῃ γλιγῶρα καυμένη, δὲν ἀντέχει σ' τὴν βροχί.  
— Ἐμ! ποῦ τὴ βρέχω ἐγὼ;

Ἐκ κ. Κουτεντιᾶδης ἐρωτᾷ:  
— Πόσαις τοῦ μηνὸς ἔχομε;  
— Δεκάξη.  
— Ἐμ! ἔχθες;

— Καυμένη δὲν ξεύρεις τί φόβο πήρα: Πηγαίνω τὸ βράδυ ἔς τὴν κάμαρή μου καὶ τί νά διῶ; Ἐναν ἄνδρα ἀπάγου σ' τὸ κρεβάτι μου.  
— Καὶ σὺ τί ἔκαμες;  
— Ἐ! μὰ πολλὰ ῥωτᾷς. (Ἐπιγάρω.)

## ΟΛΟΣ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ.

Ἐσοι θέλετε ὄχι νά δικασθῆτε, ἀλλὰ νά δικάσῃτε ἔλθετε εἰς τὴν ὁδὸν τῶν Δικαστηρίων. Ἐπὸ τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Μαντζαβίνου ἴδρυσεν ὑποκατάστημα τὸ ἐν Κορίνθῳ μέγα καὶ γνωστὸν ἐν Ἐρρώπῃ οἰνοποιεῖον τῶν ἀδελφῶν Τρίπου.

## Τί κρασί θεέ μου!

Κρασί τὸ ὅποῖον δύνανται νά παραβληθῇ πρὸς τὰ ἀριστα εὐρωπαϊκὰ κρασιά.

## Τί κρασί Παναγία μου!

Εἰς τὸ χρώμα εὐρωπαϊκόν. Εἰς τὴν γεῦσιν εὐρωπαϊκόν. Τὸ Βορδὼ ἠμπορεῖ νά ὑποχωρήσῃ ἐνώπιον τῆς Κορίνθου.

## Τῆς Κορίνθου,

Ἡτις εἰς μὲν τὴν ἀρχαιότητα προσέφερε τὰς ὠραίας Λαίδας της, εἰς ἡμᾶς δὲ προσφέρει τὰς κομψὰς ἐμδοτιλίας της με τὴν ὠραίαν χρυσόμαυρην μάσκαν, ἔνα βλέπει τις ὑπὸ τὸν ἐξυμνηθέντα ὑπὸ τοῦ Βύρωνος Ἀκροκόρινθον τὸ μυστηριώδες κατὰ τὴν τῶν ἀδελφῶν Τρίπου ὅπου κατασκευάζεται ὁ εὐωδέστερος ἑλληνικὸς οἶνος.

## Ἡδὴ εἰσήχθη εἰς τὰ ξενοδοχεῖα.

Καὶ ὅταν φίλοι δύο πῶσαι μίαν ἐμδοτιλίαν Τρίπου, ἀρχίζου νά ἀδωσι λαμβάνοντες ἄδειαν παρὰ τῆς σκιᾶς τοῦ μακαρίτου Βασιλεῖαδου:

Τρίπον δότε μας ἑταῖροι  
καὶ νά πῶ ἀνθοσμῖαν  
ἀπνευστί.  
Θέλω λήθην τῶν ἀνθρώπων  
θέλω λήθην τῶν φροντίδων  
τῶν παθῶν.

## Ἐναγνώσταί μου,

Διὰ τοῦ Τρίπου δύνασθε νά τρυπώσῃτε παντοῦ καὶ νά τρυπήσῃτε τείχη, ὀδοφράγματα, τουρκικὰ προχώματα

Τρυπώσατε εἰς τοῦ Τρίπου  
καὶ ζετρυπώσατε τὰ πλέον τρυπωμένα  
κρασιά του,  
ἔως οὔ σᾶς ζετρυπώσῃ ὁ κ. Ριζόπουλος.

## Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ.

Δέν είναι πλέον ανάγκη νά ζοδοῦτε παράδες καί νά πηγαίνετε εἰς τήν ὠραίαν Σταμπούλ, νά τῆς πέρνετε τά μωδάτα καπνά της, τά ὁποῖα ἀνοίγουν εἰς τοὺς καπνίζοντας χιλίους ἕνα παραδείσους, γεμάτους ἀπό Οὐρί.

Μ' ἕνα περίπατον μέχρι τῶν **Χαρτείων** καί εἰσθε ἐντός ὄλων τῶν καπνοφύτων τουρκικῶν πεδιάδων. Ἐκεῖ ἔστηκε τὸν θρόνον του τὸ νέον

### ΚΑΠΝΟΠΩΛΕΙΟΝ Ἡ "ΘΡΑΚΗ"

τοῦ κ. ΘΩΜΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

**Ἄρ. 6.** Παρὰ τῷ ἀρτοποιεῖω τοῦ κ. Χαρισιάδου καὶ ἀντικρὸ τοῦ Καφενείου Τσόχα, Ἄρ. 6.

### ΜΕΓΑΛΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΚΑΠΝΩΝ

Γένιδζε, Καβάλας, Σαμψούντος.

Εἶναι οἱ τρεῖς Αὐτοκράτορες τῶν καπνῶν, τοὺς ὁποίους καμμία καπνοεπανάστασις δέν δύναται νά ἀνατρέψῃ.

Πώλησις λιανικῶς καὶ χονδρικῶς.

Ὁ κ. Θωμᾶς Γεωργίου πλὴν τῆς Μεγάλης ἀποθήκης καπνῶν ἦν συνεχῶς ἀνανεώνει, συνέστησε καὶ

### ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΣΙΓΑΡΕΤΩΝ,

τά ὁποῖα πωλεῖ μετὰ τὴν ὀκάν. Ἄς σπεύσουν νά ὠφεληθῶσιν οἱ κύριοι καπνοπῶλαι τῆς πρωτεύουσῆς καὶ τῶν ἐπαρχιῶν, ὡς καὶ οἱ πλέον δύσκολοι καταναλωταί. Θὰ εὑρουν **πρότυπα σιγαρέτων.**

ΣΗΜ. Οἱ θέλοντες δύναται νά στέλλωσιν ἰδικῶν τῶν καπνῶν εἰς τὸ ἐν λόγῳ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ πρὸς κατασκευὴν σιγαρέτων κομψοτάτων, μόνον ἀντὶ 4 ΔΡΑΧΜΩΝ ΤΗΝ ΟΚΑΝ.

## ΩΣ ΝΕΑΡΑ ΧΗΡΑ

ἥτις ξαναπανδρεύεται καὶ ὡς ἀνοιξις ἀνανεώνει τὰ κάλλη της **ξανάνοιξις** τὸ πασίγνωστον

### ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "Ἡ ΜΕΛΙΣΣΑ,"

ὑπὸ νέον διευθυντὴν τὸν ζωηρόν

### κ. ΣΤΑΥΡΟΝ ΜΑΧΑΙΡΟΠΟΥΛΟΝ.

Ποικιλία φαγητῶν, φρεσκάδα καθημερινή,

Ἐάρια τῆς ὥρας καὶ τιμαὶ πολὺ ἡμεροί.

## ΤΩΡΑ ΟΤΕ ΟΛΟΙ ΜΕΤΩΚΗΣΑΤΕ

βεβαίως θὰ ἐσπάσατε τῆς λάμπαις σας. Καὶ ἂν δὲν τῆς ἐσπάσατε, τὰς ἐφθείρατε· καὶ ἂν δὲν τὰς ἐφθείρατε, τὰς ἐχάσατε.

Τὰ πάντα συνωμοτοῦν λοιπὸν ἐναντίον σας, καὶ εἴς ἀναγκάζουν νά ἀγοράσητε νέας, διευθυνόμενοι μετὰ τὸ κατ' εὐθείαν εἰς τὸ

### ΛΑΜΠΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ ΜΠΑΛΛΟΥ

243, Ὁδὸς Ἑρμοῦ, 243,

τοῦ πρῶτον τῆς ἐταιρίας κ. Χουτοπούλου καὶ Σας.

ΜΕΓΑΛΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΛΑΜΠΩΝ

Λάμπαι καλλιτεχνικαί, Λάμπαι διὰ χρῆσιν.  
Λάμπαι διὰ κολοσσαίου φωτισμόν.

## ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ καὶ ΡΟΥΚΗ,

παρὰ τὸν Ἐκατόγχειρα, Ὁδὸς Ἑρμοῦ.

ΡΑΠΤΙΚΑΙ ΜΗΧΑΝΑΙ

ὄλων τῶν συστημάτων καὶ μετὰ ὅλα τὰ χρήσιμά των.

ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ

χαλασμένων ραπτομηχανῶν ὑπὸ ἀρίστου τεχνίτου

ΔΙ ΠΕΡΙΦΗΜΟΙ

ἐλαιοτυπικαὶ εἰκόνες τῶν Βασιλέων μας, **θαύμα εἰδέσθαι.**

## ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

Α. ΓΙΑΛΟΥΣΗ Καὶ Σας

Ατμόπλοιοι τῆς ἀνω ἐταιρίας ἀποπλέει τακτικῶς ἐκ Πειραιῶς εἰς Σύρον καθ' ἑκάστην Πέμπτην ὥραν 6 μ. μ. ἐπιστρέφει δὲ ἐνταῦθα τὸ Σάββατον πρῶτῳ. Τὴν ἐσπέραν δὲ ἐκαστοῦ Σαββάτου ὥραν 5 μ. μ. ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς εἰς Χαλκίδα, Λίμνην, Ἀταλάντην, Αἰδηψόν, Στυλίδα, Ὠρεόν, Νέαν Μιζέλαν καὶ Βῶλον, ἐπιστρέφει δὲ εἰς Πειραιᾶ διὰ τῶν λιμένων τὴν πρῶταν ἐκάστης Πέμπτης.

Δι' ἐκτενεστέρας πληροφορίας ἀπευθυντέον ἐν Πειραιεῖ μετὰ τῆς διευθύνσεως τῆς ἐταιρίας ὑπισθεν τῆς Ἁγίας Τριάδος, παραπλευρῶς τοῦ φαρμακείου τοῦ κ. Δ. Σούρβα, ἐν Ἀθήναις δὲ παρὰ τῆς ἀσφαλιστικῆς ἐταιρίας ἢ Ἀγκυρα παρὰ τὰ Χαυτεῖα.

Ἐν Πειραιεῖ, τῆ 17 Σεπτεμβρίου 1880

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως).